

# Dziennik Powszechny

We CZWARTEK dnia 27 Października 1831 roku.

Nr 293.

## Część Urzędowa.

PREZES RZĄDU TYMCZASOWEGO KRÓLESTWA  
POLSKIEGO.

Przekonawszy się, że wielu urzędników oraz officialistów sądowych i innych administracyjnych królestwa Polskiego, w czasie trwającej w temże królestwie niespokojności, oddaliwszy się od swoich obowiązków, dotąd na miejsce nie powróciło, przez długie zaś nie obsadzenie urzędów przez nich piastowanych, bieg służby publicznej na nieporządek i zwłokę mógłby być narażonym, przeto zapobiegając tak szkodliwym skutkom, polecam urzędnikom i officialistom wydziału sądowego, i innych wydziałów administracyjnych, aby najdalej przed dniem 15 Listopada r. b. do miejsca swego urzędowania powrócili. Nieprzyszywający w terminie oznaczonym, i nie mogący dostatecznie usprawiedliwić swego opóźnienia w powrocie, będą uważani jako opuszczający samowolnie swe posady, i inni w ich miejscu zostaną mianowani.

w Warszawie d. 9 (21) Paźd. 1831 r.

Rzeczywisty tajny Radca  
F. Engel.

Sąd Appellacyjny Królestwa Polskiego.

Stosownie do rozporządzenia Wysokiej Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości z dnia 22 (10) Paźd. r. b. ogłasza dla wiadomości publicznej, listę Mecenatów, Adwokatów, Komorników, i Woźnych, nadetatowych przy Sądzie Appellacyjnym, którzy do sprawowania obowiązków przypuszczonemi zostali; a to w celu, iżby osoby interessowane w swych sprawach do nich udać się mogły.

Lista takowa jest następująca. Mecenasi: Antoni Łubęcki, Woyciech Wasiutyński, Franciszek Ziemięcki, Hyacynt Bienkiewicz, Antoni Maiewski, Jan Izdebski, Pankracy Sozański, Jan Kamiński, Józef Sokołowski, Ludwik Lewicki, Dawid Torosiewicz, Józef Paschalski, Jan Tadeusz Wołowski, Paweł Barankiewicz, Adam Prądzynski, Paweł Piątkowski, Adam Turowski, Cyprian Ossowski, Jakub Rudnicki, Mikołaj Chudzyński.

Adwocaci: Józef Podgórski, Alexander Łubieński, Józef Płoski, Adam Rozen, Felix Jasiński, Woyciech Bielkowski, Jan Kanty Kobylański, Jan Zawadzki, Karol Ogrodowicz, Jan Kanty Wołowski, Ludwik Szybiński, Franciszek Gross, Franciszek Brzeziński.

Komornicy: Woyciech Janowski, Stefan Osipowski.

Woźni Nadetatowi: Jan Baranowski, Maciej Żurkowski, Walenty Koszykowski, Andrzej Szypozynski, Walenty Szypozynski, Ignacy Woyciechowski, Jakób Szmigrodzki, Antoni Toloczko, Jan Kazimowski, Felician Rogowski.

w Warszawie d. 25 Paźd. 1831 r.

Radca Stanu Prezes  
Wyczechowski.

Sekretarz Geroszewski.

*Trybunał Cywilny i Instancji Województwa  
Mazowieckiego.*

W wykonaniu rozporządzenia Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości pod dniem 22 b. m. i r. ad Nr. 6880. wydanego, zawiadamia publiczność, iż Trybunał tutejszy w całym komplecie, oraz cztery wydziały Sądów Pokoju, Powiatu i Miasta Warszawy rozpoczęły z dniem dzisiejszym wszelkie czynności prawem do ich attribucyi przywiązane; zamieszcza razem Trybunał Listę Regentów, Patronów, Komorników i woźnych nadetatowych, którzy po wykonanej przez nich przysiędze, do zwykłej sobie czynności przypuszczonemi zostali, i te z dniem dzisiejszym pełnić zaczęli.

Regenci Woiewódzcy: Jan Wincenty Bandtke, Jan Wincenty Ostrowski, Alexander Engelke, Walenty Maiewski, Tomasz Rudnicki, Wincenty Pólczyński, Cesław Kowalewski, Marcin Ciechanowski, Regent Powiatowy.

Patronowie przy Trybunale: Hyacynt Przytuński, Józef Pawłowski, Stanisław Malinowski, Szymon Kazański, Ludwik Zalewski, Mateusz Szypnirski, Franciszek Mielżyński, Leon Chraszczewski, Bartłomiej Wilkowski, Stanisław Kaczorowski, Stanisław Wysocki, Józef Andrychewicz, Piotr Tuszewski, Bogumił Małcz, Leonard Wileki, Andrzej Małowski, Jan Zalewski, Jan Dutkowski, Jan Chęciński, Alojzy Anasiński, Józef Piotrowski, Jan Karwowski, Ludwik Łubęcki.

Komornicy przy Trybunale: Stanisław Modzelewski, Andrzej Tryllerowicz, Jan Dzieciolkiewicz, Tomasz Dydyński, Wincenty Temporowski, Erazm Żanbrowski, Karol Folkierski, Onufry Zaborowski, Jan Kosicki, Jan Łubęcki, Andrzej Topolski, Tomasz Szaniawski, Kazimierz Garbolewski, Antoni Heyser, Wincenty Martynski, Edward Maryewski.

Woźni nadetatowi przy Trybunale: Tomasz Kwiatkowski, Woyciech Czamre, Antoni Kobylecki, Antoni Zimowski, Michał Michni, Józef Maciejowski, Józef Wesołowski, Ignacy Orliński, Jan Chraszczewski, Andrzej Zamoycki, Piotr Siedlecki, Jan Krzyżewski, Antoni Trocki.

Prezes Brzozowski.  
Sekretarz Czerwiński.

## LICYTACYE I SPRZEDAŻE PUBLICZNE

W dniu 31 miesiąca i roku bieżących o godzinie 9 z rana w domu przy ulicy Bednarskiej pod Nr. 2687 położonym, sprzedawane będą przez publiczną licytacją za gotowe natychmiast płacić się mające pieniądze, rozmaite ruchomości do pozostałości niegdv Jana Kruszyńskiego należące, jako to: Precyoza, srebro, miedź, meble, garderoba, bielizna, pościel i tym podobne przedmioty, a to na żądanie suksesorów spadkodawcy, i wskutku upoważnienia Praesidii Trybunału Cywilnego tutejszego, o czem podpisany Reient chce kupna mających niniejszem zawiadamia.

w Warszawie dnia 21 Października 1831 r.  
Cesław Kowalewski R. W. M.

## Część Nieurzędowa.

P O L S K A

z Warszawy 27 Października.

— NATYŚNIEJSZY CESARZ i KRÓL mianować raczył Kawalerem Orderu Śgo Stanisława klasy IIgiej Jmć Księdza Kanonika Wienckiewicz, a klasy IVtey PP. Witkowskiego, Rektora Szkoły Lubelskiej, Ostrowskiego, Hincza i Galeckiego, Obywateli Miasta Lublina, tudzież Polaczka Ławnika tegoż Miasta.

— Rząd Tymczasowy Królestwa Polskiego upoważnił Radcę Stanu Xawerego Potockiego, Prezesa Prokuratury Jeneralnej, do zastępowania Radcy Stanu w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości, a Referendarza Stanu Jana Kantego Borakowskiego, do zastępowania Sekretarza Jeneralnego w pomienionej Kommissyi.

— W dniu wczorajszym przybyli do stolicy Jenerałowie wojsk rossyjskich Rüdiger i Doktorów. Przyjechali także Jenerał Stryeński Radca Stanu Tymowski i Wizytator Jenerały Jan Kanty Krzyżanowski.

— Sławny Doktor Hille, wysłany zeszłego lata od Saskiego Rządu do Warszawy dla poznania cholery, wydał przed kilku tygodniami dzieło o swoich spostrzeżeniach nad chorobą tą poczynionych. Dzieło to, starannie wypracowane, połączone jest z kartą topograficzną, określającą kierunek, w jakim cholera w Polsce i ościennych krajach rozszerzyła się, i z wykazem tabellarycznym cholerycznych wyleczonych i umarłych. Autor z wdzięcznością uznaje gorliwe staranie, z jakim nasi lekarze, a mianowicie Doktorowie Małcz i Leo ułatwiali mu osiągnięcie zamierzonego celu podróży.

R O S S Y A

z Petersburga 11 Października

— NATYŚNIEJSZY CESARZ wynagradzając starania w ciągu cholery w Petersburgu Radców tajnych, Senatorów Wistytzkiego i Uwarowa niemniej Radcy Stanu Xięcia Golicyna raczył ich ozdobić znakami orderu Ś. Anny z koroną.

— Gazeta tutejsza donosi: „Marszałek szlachecki powiatu Uszyckiego w Gubernii Podolskiej posiadacz dóbr Stępowski w pierwszych miesiącach roku bieżącego zebrał i uzbroid tłum powstańców, z którymi ruszył w pochód dla połączenia się z buntownikami Dwernickim. Za tę zbrodnią został przez sąd wojenny na śmierć skazany, którą to karę Jego CESARSKA Mość. N. Pan raczył jednakże w ten sposób zmienić, iż wspomniany Stępowski utraci tylko szlachectwo i do pracy w twierdzy odesłany będzie; majątek zaś jego stanie się własnością skarbu.”

A N G L I A

z Londynu 15 Października.

— Najjaśniejszy Pantał onegdaj na cześć Xiężney Heleny Rossyjskiej wielki obiad, w pałacu St. James. Obecni byli Xięże Sussex, Xiężna Augusta i Xięże Fry-



dyk Wirtemberski. Wczoraj rano o godzinie 11, Królestwo Jch Mśc. udali się do Kew chąc odwiedzić Xięcia i Xiężną Cumberland w nowem ich mieszkaniu. Jch Król. Mość powrocili o godzinie 4 do miasta.

— Na giełdzie tutejszey mówiono dnia 15, że parlament tymczasowie na 6 tygodni, później zaś do Stycznia 1832 roku będzie odroczony. Tak długa przewłoka zdawała się sprawiać nieukontentowanie i mówiono, iż tym czasem może się zdarzyć wiele przeszkód dla bilu.

— Donoszą z Cork, że po nastąpieniu wiatru Północno-zachodniego, trzy okręty liniowe z eskadry Sir Edwarda Condrington popłynęły w towarzystwie czterech brygów do Dunow. Reszta zaś stoi na kotwicy i gotowe są do wyjścia pod żagle skoro zadmie wiatr pomyślny.

#### FRANCYA

z Paryża 15 Października.

— P. Dubois mianowany prezesem komisyi, mającej roztrząsać projekt listy cywilney, wezwał pismiennie pana Kazimierza Périer o nadesłanie mu właściwych akt i annexów.

— Nowy prefekt policyi p. Saulnier, według podania kilku dzienników, miał na nowo żądać uwolnienia od służby.

— W Lugdunie dnia 10 b. m. robotnicy rękodzielni iedwabiu tłumnie się zgromadzili żądając podwyższenia płacy.

— Przeciwno Naczelnikom rozruchów w Strażburgu, wydano rozkazy aresztowania; lecz ci wszyscy się schronili.

— Pytanie względem władzy stanowienia Izby deputowanych, baron Bignon użył za przedmiot poprawki, która wciągnęła dyskusyi nad prawem o parostwie będzie wzięta pod rozwagę.

— *Courier francais* donosi, iż od kilku dni w Palais Royal na jasnym dniu przedała litografią Xięcia Bordeaux w ubiorze pielgrzyma. W kilku wierszach znajdujących się pod litografią, jest wyrażono; że Henryk Francuzki odbywa pielgrzymkę do Szkocyi i wygląda dnia w którym zostanie królem Francyi.

#### NIDERLANDY

z Hagi 17 października

— Dziś zostało otworzone nowe posiedzenie Stanów Jeneralnych. Nieprzeprzany tłum ludu zalegał już przez południe dziedziniec wewnętrzny i place okoliczne. Najpiękniejsza pogoda sprzyjała uroczystości, a zniecierpliwością oczekiwano przybycia Króla i mowy od tronu, z której spodziewano się powziąć wiadomości o nastąpić mających politycznych wypadkach. O godzinie 1, huk dział zwiastował przybycie Króla, który mając przyboku Xiążąt Fryderyka i Oranii przyjęty był z największym uniesieniem i okrzykami. Baron Roell, mianowany przez Króla Prezydentem pierwszej Izby, wybrał z połączonych Izb deputacyą złożoną z 18 członków, która przyjmowała Króla przystopniach pałacu Stanów Jeneralnych. Monarcha przybywszy do sali posiedzeń, zajął miejsce na tronie i miał następującą mowę:

Szlachetni Panowie! Trudne okoliczności, w jakich się kraj od roku przeszło znajduje przedłużyły ostatnie wasze posiedzenie aż do terazniejszego, które dziś otwieram. Wciągnę tego roku zawiadomieni byliście o postępie wypadków i negocyacyi wynikłych ze zbrojnego

oderwania się Belgii. Przekonaliście się Panowie zapewne, że najgorliwsze starania Rządu w tym czasie, aby pod korzystnymi warunkami zakończyć smutną konieczność rozwiania nadzwyczajnych sił bojowych; w której zostali wierni Niderlandy, były bezskuteczne. Jednakże naród przy ponoszeniu ofiar wynikłych z tego stanu rzeczy rozwinął energią, która mu otwiera pocieszające widoki.

Dał on Europie świetny dowód, niezmiennego przywiązania do zasad religijnych i porządku towarzyskiego. Pokazuje mocne postanowienie utrzymania się na tem stanowisku, a postanowienie to, musi korzystnie wpływać na szacunek innych mocarstw, na rostrzygnięcie przyszłego losu narodu.

Ochotnicy, gwardye miejskie i milicye ubiegały się w męstwie i wytrwałości z wojskiem regularnem lądowem i morskiem. Wspierani natchnieniem, iakie ożywia wszystkich moich poddanych usiłowania ich wystarczały; nie tylko do obrony ziemi oyczystey, lecz do uderzenia na nieprzyjaciela, którego ludność przewyższała prawie dwukrotnie naszą; do zwyciężenia go i wyparcia w głąb własnego kraju, nie zostawiając mu innego sposobu ocalenia się, iak tylko przywołanie wojsk zagranicznych.

Wszystkie dowody wierności i odwagi, dane przez obrońców Oyczyzny, równie iak bohatyrskie i świetne ich czyny świeżo się malują w mojej pamięci. Wdzięczna potomność dochowa ich wspomnienie. Wskutek tego niepotrzeba także było zwoływać pospolitego ruszenia, uchwalonego na ostatniem waszem posiedzeniu. Składająca się ludność męska, wezwana będzie na teraz iedynie do pełnienia służby mieyscowey, iaką odbywała już w kilku miastach wspólnie z ochotnikami klas wazelskich którzy zpochowały godną gorliwość, okazali dotego gotowość. Mimo to niebędzie niepominięte, co by mogło doprowadzić do zawarcia pokoju z honorem; iestemy iednakże przygotowani do wojny, gdyby się niespełniła nadzieja szybkiego i słusznego załatwienia sprawy.

W tym to celu przedsięwzięty został nad zwyczajny zaciąg milicyi, pierwsze wezwanie gwardyi miejskich należących do tego rocznego popisu jest gotowe do pochodu, a uczniowie uniwersytetów i ateneów, którzy z tak wielką odwagą podnieśli oręż, teraz zaś powrocili do swoich nauk, gotowi ująć go na nowo, gdyby tego wymagały obrona i honor Oyczyzny.

Wśród tych niezawinionych nieszczęść dotykających Oyczyznę, ciągle trwają przyjacielskie stosunki z innymi mocarstwami i na nowo zostały związane. Trudności od lat kilku zachodzące względem żeglugi na Nien, zostały załatwione z państwami poobrzeżnemi, a układ z nimi zawarty już się wykonywa. Przyjemno mi donieść wam, że rolnictwo wogóle w roku bieżącym bardziej zaspokajające niż od kilku lat przedstawia rezultaty. Zniwo przewyższyło nadzieję.

Inne państwa niszczy choroba, która szeroko rozpościera swoje spustoszenia. Niderlandy, dzięki Opatrzności, dotychczas przynajmniej zostały od niej uchronione. Od końca zeszłego roku, zarządzone zostały potrzebne środki, dla zapobieżenia iey wniesieniu przez żeglugę. Za pomocą lekarzy wyszukują się ku temu środki i przysposabiają najstósowniejsze dla ochronienia się nadal od zarazy lub zmniejszenia iey zjadliwości, gdyby się do nas przedrzeć miała. Handel żegluga i wszelkie

gałęzie bytu narodowego do nich przywiązane, wszędzie, a zatem i wtem państwie ucierpiały przez utrudnienie komunikacyi, przez nie pewność wynikłą z wypadków politycznych, i przez inne jeszcze okoliczności. Pomnożenie to nieszczęścia, chociaż niezmiernie żałosne, jest wszakże przemijające, i na stosunki nasze nie będzie miało trwałego wpływu. Kanał przez wyspę Voorn został otworzony w tym roku dla żeglugi, i zupełnie odpowiada naszym oczekiwaniom. Projekt do nowego prawa i taryfy względem cel wchodowych wychodowych i tranzytowych, jest przedmiotem ścisley rozwagi i będzie WcPanom przedstawiony. Projekt ten, według mego przekonania przyczyni się do pomyślności dawnych, Niderlandów, i jeżeli z nim będzie mogła być połączona zupełna wolność handlowa zewnętrzna, z opieką należną naszej banderze, naszemu rolnictwu i naszemu krajowemu przemysłowi.

Wewnętrzna spokojność, tak szczęśliwie przywrócona w naszych posiadłościach indyjskich, ma szczęśliwy wpływ na ciągłe usiłowania, ku poprawieniu stanu skarbowego tych krajów. Wiadomości, iakie WcPanom będą czynione pod tym względem, dostarczą na to dowodów. W osadach zachodnio indyjskich przemysł doznaje ieszcze przeszkód. Środki do ich usunięcia zajmują całą naszą uwagę.

Mimo trudnego położenia, wiakiem nas postawiło powstanie Belgii, skarb państwa nie doznał żadnego zamieszania. Współdziałanie i wytrwałość moich żołnierzy, pozwoliły dopełnić wszelkich zobowiązań; wskutek tego opłata procentu od publicznego długu, równie iak ważne wydatki na marynarkę i wojsko, bez najmniejszej zwłoki mogły być czynione.

Przy tworzeniu praw ściągających się do wydatków na rok przyszły i środków ich pokrycia, starałem się aby ze względem na pierwsze, zachowano największą oszczędność, tudzież ile możności ulżono wynikające ząd ciężary. Prawa te, wkrótce będą przedstawione zgromadzeniu.

Położenie państwa wymaga wielkich ofiar; przedstawie ię WcPanom znaywiększą ufnością; przekonany, iż iest iednomyslnym życzeniem mojego ludu, okazać wszelkimi środkami przyjaciółom i nieprzyjaciółom naszym, że iakiekolwiekby dla nas Opatrzność zacl owała ieszcze do świadczenia, nietylko zaspokoimy potrzeby kraju, lecz także utrzymamy zasady, na których się opierają honor, wolność i byt dawnych Niderlandów, a przez to dochowamy ich kredytu i powagę niepodległości narodowej.

Uznałem potrzebę, poddania nowemu rozbirowi przyjęte prawa względem Xięgi ustaw i organizacyi sądowej, aby bardziej były zastosowane do interesu dawnych Niderlandów. Spodziewam się, iż część ważney tej pracy, będę mógł wam przedstawić w czasie terażniejszego waszego posiedzenia.

Szanowni Panowie! Przyszłość naszą ieszcze pokrywa zasłona; lecz z zaufaniem w mądrość i dobroć Wszehmocnego, oczekujemy rozstrzygnięcia naszych losów; sprawa nasza jest słuszną, a wszyscy obywatele z uczuciem religijnym iednomyslnie trwają w zamiarze poświęcenia krwi i majątków dla drogiej oyczyzny.

Najjaśniejszy Pan skończywszy mowę od tronu opuścił salę z Xiążętami i orszakiem swoim przyciem mu towarzyszyła Deputacya Izby połączonych. Po wyjściu Monarchy Prezydent Baron Roell zamknął posiedzenie.

#### DONIESIENIA PRYWATNE.

— Biuro tłumaczeń, redakcyi i przepisowywania na czysto, wszelkiego rodzaju prośb i podań w języku francuzkim i innych.

Zakład ten, który istniał dawniej pod Dyrekcją PP. Cochet i Gayet, został na nowo otworzonym, przy ulicy Krakowskie Przedmieście, w pałacu Potockich, dawniej Mokronowskich, w mieszkaniu Pana Gayet, w dziedzińcu.

Wydawca K. M. Grabowski.